OGÓLNE WARUNKI HANDLOWE MERCEDES SERVICECARD GMBH & CO. KG

Spis treści

1. Zakres obowiązywania i zmiany niniejszych OWH
2. Dostępność i osiągalność
3. Partner serwisowy MSC
4. Nośniki akceptujące
5. Pośrednictwo usług
6. Limit dysponowania klienta
7. Obowiązki Klienta w zakresie informowania i przekazywania informacji
8. Wadliwe usługi partnerów serwisowych MSC
9. Opłaty i inne koszty
10. Prawidłowe fakturowanie, rozliczanie i płatność
11. Obowiązek informowania i odpowiedzialność w przypadku nieuprawnionego korzystania z nośnika akceptującego
12. Blokowanie nośników akceptujących
13. Ograniczenie odpowiedzialności cywilnej
14. Rozwiązanie i zakończenie umowy
15. Ochrona danych
16. Prawo właściwe i właściwość miejscowa sądu
17. Różne

1. Zakres obowiązywania i zmiany niniejszych OWH

a. Niniejsze Ogólne Warunki Handlowe („OWH") obowiązują w odniesieniu do całego stosunku umownego pomiędzy Mercedes ServiceCard GmbH & Co. KG, Mainparkstr.2, 63801 Kleinostheim („MSC") a klientem MSC („Klient") w każdorazowo obowiązującej wersji. Po zakończeniu stosunku umownego niniejsze OWH obowiązują do momentu całkowitego zakończenia stosunku handlowego. Sprzeczne lub odmienne warunki Klienta nie są wiążące, nawet jeśli MSC realizuje umowę bez wyraźnego sprzeciwu. Niniejsza wersja zastępuje wszystkie wcześniejsze wersje OWH.

b. Stosunki handlowe pomiędzy MSC a Klientem opierają się na umowie pomiędzy Klientem a firmą MSC („Umowa z klientem"), która wchodzi w życie wraz z przyjęciem wniosku Klienta o wydanie karty przez MSC, jednak najpóźniej w momencie skorzystania z nośników akceptujących przesłanych przez MSC do Klienta (w szczególności kart serwisowych, więcej informacji w punkcie 3). Niniejsze OWH stanowią w każdym przypadku część umowy z Klientem.

c. MSC ma prawo do zmiany OWH ze skutkiem na przyszłość, o ile jest to konieczne z uzasadnionych powodów, tzn. ze względu na zmienione ustawy lub orzecznictwo Sądu Najwyższego, zmiany techniczne, nowe wymagania organizacyjne ruchu masowego, luki w regulacjach OWH, zmiany warunków rynkowych lub inne porównywalne powody oraz nie jest to niestosownie niekorzystne dla klienta. MSC poinformuje o tym Klienta w formie pisemnej. Aktualne OWH są dostępne pod adresem https://www.mercedesservicecard.de/AGB.
Jeżeli Klient (a) nie wyrazi sprzeciwu wobec danej zmiany w formie pisemnej w ciągu sześciu (6) tygodni od otrzymania powiadomienia o zmianie lub (b) skorzysta z usługi MSC będącej przedmiotem umowy po zadeklarowanym terminie zamierzonego wejścia w życie, uznaje się to za zgodę na zmianę. MSC w odpowiednim komunikacie o zmianach zwróci Klientowi szczególną uwagę na niniejszą deklarację zgody oraz prawo do sprzeciwu, a także na konsekwencje dalszego korzystania.

2. Dostępność i osiągalność

Dział obsługi klienta MSC jest z reguły dostępny od poniedziałku do piątku w godzinach od 08:00 do 17:00 (z wyjątkiem świąt państwowych).

3. Partnerzy serwisowi MSC

a. MSC umożliwia swoim klientom korzystanie z usług powiązanych umownie partnerów serwisowych MSC („partnerzy serwisowi MSC"), związanych z eksploatacją pojazdów użytkowych marek koncernu Daimler Truck. Takie usługi obejmują nabywanie usług serwisowych (np. naprawy, części, serwisowanie, pomoc drogowa) i inne usługi związane z pojazdem.

b. MSC nieustannie dąży do rozbudowy sieci partnerów serwisowych MSC i punktów akceptujących. Sieć punktów akceptujących MSC podlega zmianom, a MSC nie może zagwarantować, że określeni partnerzy serwisowi MSC lub określone punkty akceptujące MSC pozostaną częścią sieci punktów akceptujących MSC.

4. Nośniki akceptujące

a. MSC udostępnia Klientowi nośniki akceptujące, za pomocą których Klient może się uwierzytelnić w przypadku bezgotówkowego nabywania usług partnerów serwisowych MSC. Nośniki akceptujące to w szczególności karty serwisowe i aplikacje do użytku na przenośnych urządzeniach mobilnych.

b. MSC umożliwia swoim klientom bezgotówkowe nabywanie lub korzystanie z usług związanych z eksploatacją pojazdu użytkowego i oferowanych za pośrednictwem MSC u powiązanych umownie partnerów serwisowych i w ich punktach serwisowych. Klient musi zapewnić, że udostępnione mu przez MSC nośniki akceptujące są wykorzystywane zgodnie z umową tylko przez osoby uprawnione przez niego do tego celu, które nabywają dla niego usługi związane z pojazdem od partnerów serwisowych MSC („upoważnieni użytkownicy").

c. Klient nie jest uprawniony do udostępniania nośników akceptujących osobom trzecim ani do nabywania usług na rzecz osób trzecich przy użyciu nośników akceptujących. Strony trzecie to również podwykonawcy lub spółki należące do koncernu. Nośniki akceptujące są przeznaczone wyłącznie do celów komercyjnych. Korzystanie do celów prywatnych jest niedozwolone.

d. Wszystkie nośniki akceptujące pozostają własnością MSC. Nośnik akceptujący należy starannie przechowywać i chronić przed dostępem nieupoważnionych osób trzecich. W szczególności należy zaniechać przechowywania nośnika akceptującego w pojeździe bez nadzoru.

e. Partnerzy serwisowi MSC są uprawnieni do sprawdzenia uprawnień właściciela nośnika akceptującego. W tym celu partner serwisowy MSC może zażądać od właściciela nośnika akceptującego okazania urzędowego dowodu tożsamości, dowodu rejestracyjnego pojazdu lub porównywalnego dokumentu, umowy najmu pojazdu lub podobnego oraz odmówić realizacji dostaw i usług, jeśli istnieje podejrzenie, że zastosowany nośnik akceptujący jest używany bez upoważnienia, wygasł lub jest zablokowany.

5. Pośrednictwo usług

a. MSC organizuje usługi partnera serwisowego MSC dla klienta. Tworzy to bezpośrednią umowę między partnerem serwisowym MSC a Klientem. MSC realizuje niniejszą umowę w ramach

stosunków agencyjnych z Klientem na jego zlecenie, tzn. MSC realizuje w imieniu i na rachunek Klienta należne świadczenie wzajemne dla partnera serwisowego MSC i nabywa od partnera serwisowego MSC prawa do zaliczki i zwrotu kosztów od Klienta (procedura zwrotu kosztów).

b. W odniesieniu do nabycia usług partnera serwisowego MSC obowiązują jednolite regulacje, które partner serwisowy MSC uzgadnia z autoryzowanym przez Klienta użytkownikiem nośnika akceptującego (z reguły obowiązują zatem ogólne warunki handlowe partnera serwisowego MSC), o ile nie uzgodniono inaczej w punkcie 8 poniżej. Klient nie jest uprawniony do uzgodnienia z partnerem serwisowym MSC zmian na koszt MSC.

c. Ewentualne reklamacje powinny być zgłaszane przez Klienta niezwłocznie partnerowi serwisowemu MSC. Należy poinformować o tym MSC. Reklamacje, których partner serwisowy MSC nie rozwiąże, należy niezwłocznie zgłaszać do MSC w formie pisemnej.

d. Klient jest zobowiązany do zapłaty na rzecz MSC wszelkich roszczeń o zwrot kosztów wynikających z umów agencyjnych uzgodnionych zgodnie z punktem 5a, w każdym przypadku w wysokości nominalnej kwoty roszczenia, powiększonej o opłaty i inne koszty uzgodnione zgodnie z punktem 9 niniejszych OWH.

e. Wymóg świadczenia usługi przez MSC lub partnera serwisowego MSC nie istnieje przed zawarciem indywidualnej umowy o świadczenie usługi. Ponadto w przypadku zawartej indywidualnej umowy o świadczenie usługi nie istnieje obowiązek świadczenia usługi w przypadku działania siły wyższej, braku dostawy przez poddostawców lub zmian w sieci partnerów serwisowych MSC, jeśli uniemożliwiają one lub utrudniają dostawę.

6. Limit dysponowania Klienta

a. MSC określa dla Klienta określony limit dysponowania (łącznie i/lub dla poszczególnych nośników akceptujących). Limit dysponowania to maksymalna kwota, do której Klient może korzystać z usług. MSC nie może we wszystkich przypadkach zapewnić, że w przypadku przekroczenia limitu dysponowania nabycie usług jest technicznie wykluczone.

b. Firma MSC jest
   - aa. w przypadku pogorszenia zdolności kredytowej Klienta,
   - bb. gdy Klient nie wywiązuje się ze swoich obowiązków zgodnie z punktem 7
   - cc. gdy klient zalega z płatnością lub
   - dd. nie jest w stanie wykazać swojej stałej zdolności kredytowej,

   uprawniona do jednostronnego zmniejszenia limitu dysponowania zgodnie z uznaniem według zasad słuszności zgodnie z § 315 BGB (niemieckiego kodeksu cywilnego). Prawa ustawowe MSC, w szczególności zgodnie z § 321 BGB (niemieckiego kodeksu cywilnego), pozostają nienaruszone.

7. Obowiązki informowania i powiadamiania Klienta

a. MSC ma prawo do uzyskania informacji o kliencie w agencjach gospodarczych i instytucjach kredytowych.

b. Klient jest zobowiązany do niezwłocznego poinformowania firmy MSC w formie pisemnej o wszelkich okolicznościach, które mają wpływ na jego zdolność kredytową lub inne aspekty realizacji umowy.
   Dotyczy to również zmian takich okoliczności, które wystąpią po zawarciu umowy z Klientem. W związku z tym Klient musi poinformować MSC w szczególności o
   - aa. zmianie właściciela firmy (właściciela jego firmy), odejściu lub dojściu wspólników/udziałowców, odejściu lub dojściu przedstawicieli organów, zmianie jego danych bankowych, formy prawnej jego firmy, zmianie adresu lub połączeń telekomunikacyjnych i/lub zmianie lub zaprzestaniu działalności gospodarczej (z podaniem przyszłej dostępności właścicieli i dyrektorów zarządzających) oraz
   - bb. zmianie numeru rejestracyjnego lub zmianie pojazdu.

   Klient jest zobowiązany do wydania MSC nośników akceptujących, których dotyczy zmiana, w szczególności w przypadku zmiany numeru rejestracyjnego pojazdu, jego unieruchomienia lub sprzedaży lub zmiany firmy Klienta.

c. Ponadto Klient jest zobowiązany – bez wezwania – do niezwłocznego poinformowania MSC w formie pisemnej o wszelkich numerach podatku obrotowego wydanych mu na podstawie rejestracji podatku obrotowego w UE i państwach EFTA („NIP UE" i/lub „Numery NIP do celów podatku obrotowego" z lub bez „ustanawiania przedstawiciela fiskalnego"), jak również o wszelkich zmianach w ramach tej rejestracji podatku obrotowego oraz do udokumentowania ich poza swoim krajem zamieszkania za pomocą urzędowych poświadczeń. Klienci z siedzibą poza UE są zobowiązani do przedstawienia dowodu własności przedsiębiorstwa z zaświadczeniem ich administracji finansowej (tzw. zaświadczenie o przedsiębiorcy) lub podobnym, z podaniem numeru identyfikacji podatkowej do celów związanych z podatkiem obrotowym.

d. Klient odpowiada za wszystkie szkody i nakłady MSC powstałe wskutek opóźnionego przekazania informacji zgodnie z punktem 7c.

8. Wadliwe usługi partnerów serwisowych MSC

a. Jeśli usługa partnera serwisowego MSC jest wadliwa lub nastąpiło inne naruszenie umowy, roszczenia Klienta są kierowane bezpośrednio do partnera serwisowego MSC.

b. Niezależnie od umów zawartych zgodnie z punktem 5, Klient ma obowiązek zgłosić w formie pisemnej u partnera serwisowego MSC wady dotyczące usługi partnera serwisowego MSC w następujący sposób:
   - aa. w przypadku wad widocznych w ciągu 24 godzin od otrzymania usługi,
   - bb. w przypadku wad niewidocznych w ciągu 24 godzin od wykrycia wady.

   Klient musi przesłać MSC kopię zgłoszenia. Dalsze obowiązki Klienta wynikające z umów zawartych zgodnie z punktem 5 (a tym samym z reguły z Ogólnych Warunków Handlowych partnera serwisowego MSC) pozostają nienaruszone.

9. Opłaty i inne koszty

a. Pozostałe koszty, takie jak opłaty za monit i inkasa, które wynikły dla MSC z przyczyn leżących po stronie Klienta, Klient musi zwrócić MSC. Jeśli Klient nie zwróci kosztów, MSC może na stałe odmówić korzystania z nośników akceptujących i wypowiedzieć stosunek umowny.

b. Klient ponosi wszystkie koszty związane z transakcją płatniczą, takie jak koszty transakcji, koszty walutowe.

10. Prawidłowe fakturowanie, rozliczanie i płatność

a. Zobowiązanie Klienta do zapłaty za usługi świadczone przez MSC i/lub partnera serwisowego MSC powstaje przy wykorzystaniu usług.

b. MSC wystawia faktury za usługi nabyte przez Klienta zasadniczo co pół miesiąca (do 15. dnia miesiąca i ostatniego dnia miesiąca).

c. Płatność Klienta na rzecz MSC następuje w euro. Faktury od partnerów serwisowych MSC, które nie są wystawione w euro, są przeliczane na euro. W tym celu stosowany jest kurs

wymiany Europejskiego Banku Centralnego w dniu zaksięgowania faktury partnera serwisowego MSC w MSC. Stosowanie przez Klienta innych kursów wymiany jest niedozwolone.

d. Faktura może być dostarczana drogą elektroniczną lub w wyjątkowych przypadkach w formie papierowej (pocztą).
e. Klient jest zobowiązany do zapłaty rozliczenia MSC w ciągu 20 dni. MSC może w pojedynczych przypadkach uzgodnić inny termin płatności.
f. Klient musi sprawdzić rozliczenie MSC niezwłocznie po otrzymaniu i podać wszystkie dane reklamowane na fakturze oraz pełne uzasadnienie swojej reklamacji. Jeżeli zgłoszenie nie nastąpi w ciągu 8 tygodni od momentu otrzymania faktury przez Klienta, faktura zostanie uznana za zatwierdzoną, chyba że sprawdzenie faktury nie było możliwe bez winy Klienta. MSC informuje o tym następstwie prawnym oddzielnie w swoich rozliczeniach.
g. Jeśli Klient nie zapłaci wierzytelności MSC w uzgodnionym terminie płatności, np. z powodu braku realizacji poleceń zapłaty, popada automatycznie w zwłokę. Zastrzega się prawo do dochodzenia roszczeń z tytułu szkód powstałych na skutek zwłoki. Klient nie popada w zwłokę, o ile usługa nie jest świadczona w wyniku okoliczności, za które nie ponosi on odpowiedzialności.
h. Jeżeli osoba trzecia świadczy usługi na rzecz Klienta, MSC może wnieść sprzeciw i odmówić świadczenia usług przez osobę trzecią, nawet jeśli Klient nie sprzeciwia się świadczeniu usług przez osobę trzecią.
i. MSC oferuje Klientowi możliwość dokonania płatności przelewem lub poleceniem zapłaty SEPA. MSC przekazuje Klientowi najpóźniej jeden (1) bankowy dzień roboczy przed danym poleceniem zapłaty zapowiedź płatności. W przypadku wszystkich roszczeń o zwrot Klient musi podać konto rozliczeniowe MSC. Klient autoryzuje MSC do dokonywania zwrotów na bieżące konto rozliczeniowe. MSC ma prawo do potrącania własnych roszczeń wobec Klienta z tymi roszczeniami o zwrot.

11. Obowiązek informowania i odpowiedzialność w przypadku nieuprawnionego korzystania z nośnika akceptującego

a. W przypadku stwierdzenia przez Klienta utraty lub kradzieży, niewłaściwego użycia lub innego nieuprawnionego korzystania z któregokolwiek z używanych przez niego nośników akceptujących lub jeśli występują jakiekolwiek oznaki takiego podejrzenia, Klient niezwłocznie powiadomi o tym MSC, przedstawicieli prawnych lub osoby pomagające w wykonaniu zobowiązania, podając numer klienta i nośnika akceptującego, numer rejestracyjny pojazdu, kraj, miejsce, czas i rodzaj incydentu („Zgłoszenie blokady"). Zgłoszenie blokady może nastąpić telefonicznie, pocztą elektroniczną lub pisemnie na dane kontaktowe podane Klientowi w celu powiadamiania o blokadzie (patrz w szczególności https://www.mercedesservicecard.de/de/support/). Zgłoszenie blokady uznaje się za otrzymane, gdy tylko Klient udostępni wszystkie informacje niezbędne do sprawdzenia uprawnień.
b. Ponadto Klient musi niezwłocznie zgłosić we właściwym urzędzie policji każdą kradzież lub nadużycie nośnika akceptującego. Klient jest zobowiązany do przesłania MSC kopii zgłoszenia.
c. Klient ponosi odpowiedzialność do momentu realizacji zgłoszenia blokady zgodnie z punktem 12a. w systemie autoryzacji MSC (gdzie ta realizacja musi nastąpić niezwłocznie, jednak najpóźniej w ciągu dwóch (2) godzin od otrzymania) w odniesieniu do wszystkich roszczeń MSC z transakcji, które są realizowane poprzez nadużycie nośnika akceptującego. Klient ponosi również odpowiedzialność za roszczenia pomimo realizacji zgłoszenia blokady w systemie autoryzacji MSC, jeśli jest odpowiedzialny za nadużycie nośnika akceptującego. Dotyczy to w szczególności sytuacji, gdy naruszył on swoje obowiązki w zakresie obchodzenia się z nośnikiem akceptującym zgodnie z punktem 4 lub gdy umożliwił nadużycie poprzez celowe lub wynikające z zaniedbania naruszenie swoich obowiązków umownych. Jeśli firma MSC nie zrobiła wszystkiego, co jest możliwe w ramach istniejących systemów technicznych, aby zapobiec niewłaściwemu użyciu, należy uwzględnić odpowiednią współwinę.
d. Klient ponosi również odpowiedzialność za transakcje, które są dokonywane za pomocą sfałszowanego nośnika akceptującego, o ile fałszowanie było możliwe poprzez naruszenie obowiązków Klienta zgodnie z punktem 4.

12. Blokowanie nośników akceptujących

MSC musi zablokować nośniki akceptujące Klienta po otrzymaniu zgłoszenia blokady ze strony Klienta. MSC może z przyczyn faktycznych blokować nośniki akceptujące z uwzględnieniem uzasadnionych interesów Klienta. Klient zostanie niezwłocznie powiadomiony o blokadzie. Przyczyna faktyczna występuje w szczególności wówczas,

a. gdy istnieją oznaki (poprzedniego) niewłaściwego użycia,
b. w przypadku przekroczenia limitu dysponowania zgodnie z punktem 6, lub
c. jeżeli Klient naruszy swoje obowiązki wynikające z Umowy z Klientem (włącznie z niniejszymi OWH).

13. Ograniczenie odpowiedzialności cywilnej

a. MSC ponosi nieograniczoną odpowiedzialność za szkody wynikające z narażenia życia, uszkodzenia ciała lub uszczerbku na zdrowiu, spowodowane umyślnym lub wynikającym z zaniedbania naruszeniem obowiązków przez MSC. MSC ponosi również nieograniczoną odpowiedzialność za inne szkody spowodowane umyślnym lub wynikającym z rażącego zaniedbania naruszeniem obowiązków przez MSC.
b. Za szkody wynikające z naruszenia takich obowiązków wskutek zwykłego zaniedbania, które są fundamentalne dla właściwego i prawidłowego wykonania umowy i na których wypełnieniu Klient stosownie polega i może polegać (obowiązki kardynalne), MSC odpowiada wyłącznie w zakresie ograniczonym do typowych, przewidywalnych szkód.
c. Pozostałe roszczenia odszkodowawcze, z zastrzeżeniem punktu 13d, są wykluczone.
d. Ograniczenia i wyłączenia odpowiedzialności zgodnie z punktem 13 nie naruszają odpowiedzialności MSC zgodnie z obowiązkowymi przepisami ustawy o odpowiedzialności cywilnej za szkody powstałe w związku z wadliwością produktu, z tytułu podstępnego przemilczenia wady oraz przejęcia gwarancji jakości rzeczy.
e. Punkt 13 obowiązuje w odniesieniu do wszelkich roszczeń Klienta wobec MSC niezależnie od podstawy prawnej, w szczególności do odpowiedzialności umownej i deliktowej.
f. W zakresie, w jakim odpowiedzialność MSC jest ograniczona lub wykluczona zgodnie z punktem 13, ograniczenia lub wyłączenia obowiązują również w odniesieniu do osobistej odpowiedzialności pracowników MSC, osób pomagających MSC w wykonaniu zobowiązania w przypadku bezpośrednich roszczeń Klienta.
g. MSC nie ponosi odpowiedzialności za szkody, za które nie odpowiada, np. w przypadku awarii systemu lub braku dostępności centrali alarmowej.

14. Rozwiązanie i zakończenie umowy

a. Umowa z Klientem obowiązuje przez czas nieokreślony do momentu jej wypowiedzenia przez jedną ze stron zgodnie z punktem 14.
b. Klient może wypowiedzieć umowę w trybie zwyczajnym w całości lub w odniesieniu do poszczególnych nośników akceptujących w terminie trzydziestu (30) dni kalendarzowych ze skutkiem na koniec miesiąca. Podanie powodów nie jest konieczne.
c. MSC może wypowiedzieć umowę z Klientem w trybie zwyczajnym w całości lub w odniesieniu do poszczególnych nośników akceptujących w terminie trzydziestu (30) dni kalendarzowych ze skutkiem na koniec miesiąca. Podanie powodów nie jest konieczne.
d. Prawo każdej ze Stron do wypowiedzenia Umowy z Klientem w całości lub w odniesieniu do poszczególnych nośników akceptujących z ważnego powodu pozostaje nienaruszone. Ważny powód wypowiedzenia umowy przez MSC istnieje w szczególności
    aa. w przypadku wielokrotnego nadużycia nośnika akceptującego,
    bb. w przypadku braku zapłaty należności wobec MSC mimo terminu płatności i monitu,
    cc. w przypadku cofnięcia uzgodnionego polecenia zapłaty lub upoważnienia do polecenia zapłaty SEPA, lub
    dd. w przypadku pogorszenia zdolności kredytowej Klienta lub jeśli nie wywiązuje się on ze swoich obowiązków określonych w punkcie 7.
e. Jeżeli w ramach zarządzania saldem dodatnim Klient posiada saldo dodatnie, to po wypowiedzeniu umowy z Klientem to saldo dodatnie przepada natychmiast.
f. Każde wypowiedzenie wymaga złożenia oświadczenia o wypowiedzeniu w formie pisemnej i staje się skuteczne z chwilą jego otrzymania.
g. W momencie skuteczności wypowiedzenia Klient musi zaprzestać korzystania z określonych nośników akceptujących i niezwłocznie zwrócić je MSC lub zniszczyć na żądanie MSC.

15. Ochrona danych

a. MSC przetwarza dane osobowe wyłącznie w ramach przepisów o ochronie danych osobowych (w szczególności RODO i BDSG) do własnych celów (w szczególności w celu świadczenia usług należnych na mocy Umowy z Klientem). Obejmuje to, z zastrzeżeniem dopuszczalności związanej z ochroną danych, również przekazywanie danych osobowych osobom trzecim (np. partnerom serwisowym MSC).
b. MSC ma prawo do przetwarzania danych stałych oraz danych transakcji Klienta, jak również danych osób do kontaktu i pracowników (np. kierowców), o ile jest to konieczne do normalnej obsługi i/lub prawidłowego wykonywania usług. MSC przekazuje przy tym - za zgodą Klienta wyrażoną w wyniku zawarcia niniejszej umowy - dane wygenerowane przez transakcje handlowe i przekazane MSC przez Klienta (w tym między innymi również dane osobowe) w określonym celu, w szczególności w ramach koncernu Daimler Truck (np. do innych spółek krajowych Daimler Truck lub przedstawicielstw generalnych). Przekazywanie danych, takich jak np. firmy i dane adresowe, jak również informacji o przeprowadzonych transakcjach handlowych ma na celu spełnienie obowiązków umownych oraz ulepszenie oferty serwisowej wobec Klienta. Każde przetwarzanie, łącznie z przekazywaniem danych osobowych, odbywa się zgodnie z wymogami prawnymi dotyczącymi ochrony danych. W przypadku przekazania danych osobowych do MSC Klient zapewnia, że jest do tego uprawniony. W stosownych przypadkach Klient jest zobowiązany zawrzeć z MSC odrębną umowę dotyczącą przetwarzania danych na zlecenie (np. w przypadku spersonalizowanych nośników akceptujących). Aktualne przepisy dotyczące ochrony danych osobowych w związku z wnioskiem o kartę MSC są dostępne pod adresem https://www.mercedesservicecard.de/media/ka_ds_de.pdf .
c. Klient zobowiązuje się do poinformowania autoryzowanych użytkowników i innych osób działających na jego rzecz, których dane przetwarza MSC, o polityce prywatności MSC.

16. Prawo właściwe i właściwość miejscowa sądu

a. W odniesieniu do niniejszych OWH i stosunków umownych z Klientem oraz wszelkich wynikających z nich lub związanych z nimi, również deliktowych, roszczeń obowiązuje prawo niemieckie, z wyłączeniem obowiązujących w ramach tego prawa postanowień prawa kolizyjnego oraz postanowień Konwencji Wiedeńskiej (CISG).
b. Miejscem wykonania zobowiązania i wyłączną - również międzynarodową - właściwością miejscową sądu do rozstrzygania wszelkich sporów wynikających z umowy lub w związku z nią, również w odniesieniu do roszczeń deliktowych, jest Aschaffenburg, Niemcy. Priorytetowe przepisy ustawowe, w szczególności dotyczące kompetencji wyłącznych, pozostają nienaruszone.

17. Różne

a. Jeżeli którekolwiek z postanowień niniejszych OWH jest lub stanie się nieskuteczne, nie ma to wpływu na skuteczność pozostałych postanowień.
b. Klient może wobec roszczeń MSC zgłaszać własne roszczenia tylko wtedy, gdy jego roszczenie wzajemne zostało uznane za bezsporne lub prawomocne lub w przypadku roszczeń wzajemnych wynikających z tego samego stosunku prawnego; dotyczy to również dochodzenia przez Klienta prawa zatrzymania.
c. Nie ma dodatkowych porozumień ustnych.
d. Jeżeli w niniejszych OWU wymagana jest forma tekstowa, do jej przestrzegania wystarczą oświadczenia pisemne lub elektroniczne, np. pocztą elektroniczną.
e. W odniesieniu do stosunków handlowych z klientami zagranicznymi obowiązują również te OWH w języku niemieckim. Udostępnione zagranicznym klientom tłumaczenie w języku kraju Klienta lub w języku angielskim stanowi wyłącznie specjalną, ale niewiążącą prawnie usługę MSC i ma służyć lepszemu zrozumieniu. W przypadku sporu interpretacyjnego pierwszeństwo ma zawsze tekst niemiecki.

Niniejsze wskazówki dotyczą przetwarzania Państwa danych osobowych przez Mercedes ServiceCard GmbH & Co. KG i związanych z tym Państwa praw.